

	Elektrische Sicherheit in Niederspannungsnetzen bis AC 1000 V und DC 1500 V Geräte zum Prüfen, Messen oder Überwachen von Schutzmaßnahmen Teil 10: Kombinierte Messgeräte zum Prüfen, Messen oder Überwachen von Schutz- maßnahmen (IEC 61557-10:2000) Deutsche Fassung EN 61557-10:2001	<u>DIN</u> EN 61557-10
VDE	Diese Norm ist zugleich eine VDE-Bestimmung im Sinne von VDE 0022. Sie ist nach Durchführung des vom VDE-Vorstand beschlossenen Genehmigungsverfahrens unter nebenstehenden Nummern in das VDE-Vorschriftenwerk aufgenommen und in der etz Elektrotechnische Zeitschrift bekannt gegeben worden.	Klassifikation VDE 0413 Teil 10
ICS 17.220.20 Electrical safety in low voltage distribution systems up to 1000 V a.c. and 1500 V d.c. – Equipment for testing, measuring or monitoring of protective measures – Part 10: Combined measuring equipment for testing, measuring or monitoring of protective measures (IEC 61557-10:2000); German version EN 61557-10:2001 Sécurité électrique dans les réseaux de distribution basse tension jusqu'à 1000 V c.a. et 1500 V d.c. – Dispositifs de contrôle, de mesure ou de surveillance de mesures de protection – Partie 10: Appareils combinés de contrôle, de mesure ou de surveillance de mesures de protection (CEI 61557-10:2000); Version allemande EN 61557-10:2001 Die Europäische Norm EN 61557-10:2001 hat den Status einer Deutschen Norm. Beginn der Gültigkeit Die EN 61557-10 wurde am 2001-03-01 angenommen. Nationales Vorwort Für die vorliegende Norm ist das nationale Arbeitsgremium UK 964.1 „Messgeräte zum Prüfen von Schutzmaßnahmen“ der DKE Deutsche Kommission Elektrotechnik Elektronik Informationstechnik im DIN und VDE zuständig. Norm-Inhalt war veröffentlicht als E DIN IEC 85/199/CDV (VDE 0413 Teil 10):1999-10. Die enthaltene IEC-Publikation wurde vom TC 85 „Measuring equipment for electrical and electromagnetic quantities“ erarbeitet. Fortsetzung Seite 2 und 3 und 6 Seiten EN DKE Deutsche Kommission Elektrotechnik Elektronik Informationstechnik im DIN und VDE		

Nationaler Anhang NA (informativ)

Zusammenhang mit Europäischen und Internationalen Normen

Für den Fall einer undatierten Verweisung im normativen Text (Verweisung auf eine Norm ohne Angabe des Ausgabedatums und ohne Hinweis auf eine Abschnittsnummer, eine Tabelle, ein Bild usw.) bezieht sich die Verweisung auf die jeweils neueste gültige Ausgabe der in Bezug genommenen Norm.

Für den Fall einer datierten Verweisung im normativen Text bezieht sich die Verweisung immer auf die in Bezug genommene Ausgabe der Norm.

Der Zusammenhang der zitierten Normen mit den entsprechenden Deutschen Normen ist nachstehend wiedergegeben. Zum Zeitpunkt der Veröffentlichung dieser Norm waren die angegebenen Ausgaben gültig.

IEC hat 1997 die Benummerung der IEC-Publikationen geändert. Zu den bisher verwendeten Normnummern wird jeweils 60000 addiert. So ist zum Beispiel aus IEC 68 nun IEC 60068 geworden.

Tabelle NA.1

Europäische Norm	Internationale Norm	Deutsche Norm	Klassifikation im VDE-Vorschriftenwerk
EN 61557-1:1997	IEC 61557-1:1997	DIN EN 61557-1 (VDE 0413 Teil 1):1998-05	VDE 0413 Teil 1
EN 61557-2:1997	IEC 61557-2:1997	DIN EN 61557-2 (VDE 0413 Teil 2):1998-05	VDE 0413 Teil 2
EN 61557-3:1997	IEC 61557-3:1997	DIN EN 61557-3 (VDE 0413 Teil 3):1998-05	VDE 0413 Teil 3
EN 61557-4:1997	IEC 61557-4:1997	DIN EN 61557-4 (VDE 0413 Teil 4):1998-05	VDE 0413 Teil 4
EN 61557-5:1997	IEC 61557-5:1997	DIN EN 61557-5 (VDE 0413 Teil 5):1998-05	VDE 0413 Teil 5
EN 61557-6:1998	IEC 61557-6:1997, mod.	DIN EN 61557-6 (VDE 0413 Teil 6):1999-05	VDE 0413 Teil 6
EN 61557-7:1997	IEC 61557-7:1997	DIN EN 61557-7 (VDE 0413 Teil 7):1998-05	VDE 0413 Teil 7
EN 61557-8:1997	IEC 61557-8:1997	DIN EN 61557-8 (VDE 0413 Teil 8):1998-05	VDE 0413 Teil 8
EN 61557-9:1999	IEC 61557-9:1999	DIN EN 61557-9 (VDE 0413 Teil 9):2000-08	VDE 0413 Teil 9

Nationaler Anhang NB (informativ) Literaturhinweise

DIN EN 61557-1 (VDE 0413 Teil 1), *Elektrische Sicherheit in Niederspannungsnetzen bis AC 1000 V und DC 1500 V — Geräte zum Prüfen, Messen oder Überwachen von Schutzmaßnahmen — Teil 1: Allgemeine Anforderungen (IEC 61557-1:1997); Deutsche Fassung EN 61557-1:1997.*

DIN EN 61557-2 (VDE 0413 Teil 2), *Elektrische Sicherheit in Niederspannungsnetzen bis AC 1000 V und DC 1500 V — Geräte zum Prüfen, Messen oder Überwachen von Schutzmaßnahmen — Teil 2: Isolationswiderstand (IEC 61557-2:1997); Deutsche Fassung EN 61557-2:1997.*

DIN EN 61557-3 (VDE 0413 Teil 3), *Elektrische Sicherheit in Niederspannungsnetzen bis AC 1000 V und DC 1500 V — Geräte zum Prüfen, Messen oder Überwachen von Schutzmaßnahmen — Teil 3: Schleifenwiderstand (IEC 61557-3:1997); Deutsche Fassung EN 61557-3:1997.*

DIN EN 61557-4 (VDE 0413 Teil 4), *Elektrische Sicherheit in Niederspannungsnetzen bis AC 1000 V und DC 1500 V — Geräte zum Prüfen, Messen oder Überwachen von Schutzmaßnahmen — Teil 4: Widerstand von Erdungsleitern, Schutzleitern und Potentialausgleichsleitern (IEC 61557-4:1997); Deutsche Fassung EN 61557-4:1997.*

DIN EN 61557-5 (VDE 0413 Teil 5), *Elektrische Sicherheit in Niederspannungsnetzen bis AC 1000 V und DC 1500 V — Geräte zum Prüfen, Messen oder Überwachen von Schutzmaßnahmen — Teil 5: Erdungswiderstand (IEC 61557-5:1997); Deutsche Fassung EN 61557-5:1997.*

DIN EN 61557-6 (VDE 0413 Teil 6), *Elektrische Sicherheit in Niederspannungsnetzen bis AC 1000 V und DC 1500 V — Geräte zum Prüfen, Messen oder Überwachen von Schutzmaßnahmen — Teil 6: Fehler-Stromschutzeinrichtungen (RCD) in TT-, TN- und IT-Netzen (IEC 61557-6:1997, modifiziert); Deutsche Fassung EN 61557-6:1998.*

DIN EN 61557-7 (VDE 0413 Teil 7), *Elektrische Sicherheit in Niederspannungsnetzen bis AC 1000 V und DC 1500 V — Geräte zum Prüfen, Messen oder Überwachen von Schutzmaßnahmen — Teil 7: Drehfeld (IEC 61557-7:1997); Deutsche Fassung EN 61557-7:1997.*

DIN EN 61557-8 (VDE 0413 Teil 8), *Elektrische Sicherheit in Niederspannungsnetzen bis AC 1000 V und DC 1500 V — Geräte zum Prüfen, Messen oder Überwachen von Schutzmaßnahmen — Teil 8: Isolationsüberwachungsgeräte für IT-Netze (IEC 61557-8:1997); Deutsche Fassung EN 61557-8:1997.*

DIN EN 61557-9 (VDE 0413 Teil 9), *Elektrische Sicherheit in Niederspannungsnetzen bis AC 1 kV und DC 1,5 kV — Geräte zum Prüfen, Messen oder Überwachen von Schutzmaßnahmen — Teil 9: Einrichtungen zur Isolationsfehlersuche in IT-Systemen (IEC 61557-9:1999); Deutsche Fassung EN 61557-9:1999.*